



دليل المالك

# جهاز عرض LCD

## (جهاز عرض بتقنية LED<sup>\*</sup>)

\* يتمتع جهاز العرض المزود بمؤشر LED من LG بشاشة LCD مع إضاءة خلفية بتقنية LED.  
يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

[www.lg.com](http://www.lg.com)

حقوق النشر والتأليف © لعام 2022 LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

34WQ75C

34WQ75X

34WQ73A

# جدول المحتويات



2.....	الترخيص
3.....	معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة
3.....	المصدر
3.....	التجميع والتحضير
9.....	استخدام جهاز العرض
12.....	إعدادات المستخدم
24.....	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
26.....	مواصفات المنتج

# الترخيص

يملك كل طراز تراخيص مختلفة. لمزيد من المعلومات حول الترخيص، قم بزيارة [www.lg.com](http://www.lg.com).

HDMI High-Definition HDMI مصطلحاً HDMI وشعار Multimedia Interface علامات تجارية HDMI أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.



The SuperSpeed USB Trident logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.



إن العلامتين التجارية MaxxAudio® و MAXX الإضافية هي علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة لـ Waves AudioLtd.



# معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر

## ١ ملاحظة

- قد تبدو المكونات مختلفة عن تلك المبيتة هنا.
- تخضع المعلومات والمواصفات كافة المتعلقة بالمنتج والواردة في هذا الدليل للتغيير من دون إشعار مسبق لتحسين أداء المنتج.
- إشارة محظيات اختيارية، تفضل بزيارة متجر لبيع الأجهزة الإلكترونية أو موقع تسوق عبر الإنترنت أو اتصل بمنجر البيع بالجزءة الذي اشتريت منه المنتج.
- قد يختلف سلك الطاقة المتوفّر وفقاً للمنطقة.

## برامج التشغيل والبرامج المدعومة

يمكنك تحميل وتثبيت أحدث إصدار من موقع LGE الإلكتروني ([www.lg.com](http://www.lg.com)).

أولوية التثبيت	برامج التشغيل والبرامج
موصى به	Monitor Driver
موصى به	OnScreen Control
اختياري	Dual Controller

## تنبيه

- استخدم دائمًا المكونات الأصلية من LG لضمان السلامة والحفاظ على أداء المنتج.
- لن يشمل الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج من استخدام مكونات غير معتمدة.
- يوصي باستخدام المكونات المتوفرة.
- إذا كنت تستخدم كبلات عامة غير معتمدة من قبل LG، فقد لا تعمل الشاشة أو قد تصبح الصورة مشوشة.
- تمثل الصور في هذا المستند إجراءات نموذجية، لذا فقد تبدو مختلفة عن المنتج الفعلي.
- لا تضع مواد غريبة (زيوت، شحوم الخ.) على المسamar عند تركيب المنتج. (فقد يلحق ذلكضرر بالمنتج).
- قد يؤدي استخدام القوة المفرطة لتنبيث المسامير إلى إلحاق الضرر بجهاز العرض. لن تغطي كفالة المنتج الأضرار الناتجة من اتباع هذه الطريقة.
- لا تنقل جهاز العرض حاملاً إياه رأساً على عقب عن طريق الإمساك بالقاعدة فقط. فقد يؤدي ذلك إلى سقوط جهاز العرض عن الحامل وبالتالي إلى التسبب بإصابة جسدية.
- عند حمل جهاز العرض أو نقله، لا تلمس شاشته. فقد يتسبب الضغط بقوة على شاشة جهاز العرض بإلحاق ضرر بها.

## التجمیع والتحضیر

## وصف المنتج والأزرار

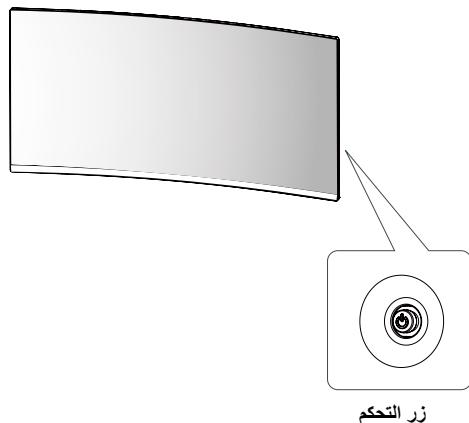
العنصر

### كيفية استخدام زر التحكم

يمكنك التحكم بسهولة في وظائف جهاز العرض بالضغط على زر التحكم أو تحريكه بإصبعك إلى اليسار /اليمين/ال أعلى/ الأسفل.

#### الوظائف الأساسية

اضغط بإصبعك على زر التحكم مرة واحدة لتشغيل جهاز العرض.	التشغيل		
اضغط بإصبعك وباستمرار على زر التحكم مرة واحدة لأكثر من 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	إيقاف التشغيل		
يمكنك التحكم بمستوى الصوت عبر تحريك زر التحكم إلى اليسار/اليمين.	التحكم بمستوى الصوت		



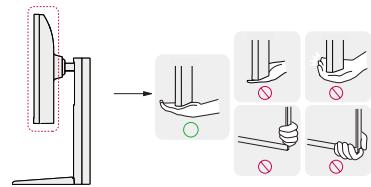
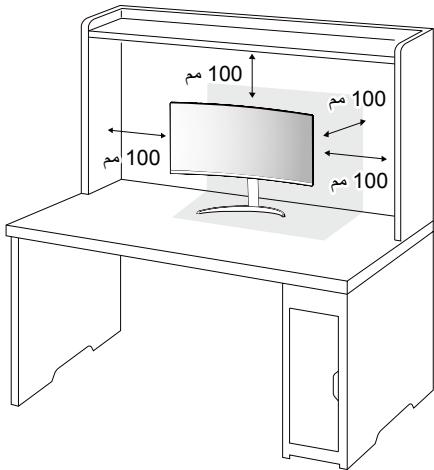
#### ملاحظة !

- يوجد زر التحكم في الألعاب في الجانب الخلفي الأيمن للشاشة.

## نقل جهاز العرض وحمله

عند نقل جهاز العرض أو حمله، اتبع هذه التعليمات لمنع تعرّضه للخدش أو لمنع الحاقضرر به ولضمان نقله بطريقة آمنة بغض النظر عن شكله أو حجمه.

- ضع جهاز العرض في العلبة أو مواد التغليف الأصلية قبل محاولة نقله.
- افصل سلك الطاقة والكابلات الأخرى كافة قبل نقل جهاز العرض أو حمله.
- احمل جهاز العرض بإحكام من الجهتين السفلية والجانبية من إطاره. لا تحمله عبر لمس الشاشة بحد ذاتها.
- أثناء حمل جهاز العرض، يجب ألا تكون الشاشة مواجهة لك لتجنب تعرّضها للخدش.
- عند نقل جهاز العرض، لا تعرّضه لصدمة شديدة أو لاهتزاز مف躬.
- عند نقل جهاز العرض، احمله في وضعية مستقيمة ولا تقلبه أبداً على جانبه أو تجعله يميل إلى جانب واحد.



### تنبيه

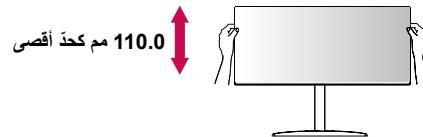
- افصل سلك الطاقة قبل نقل جهاز العرض أو تثبيته. هناك خطر حدوث صدمة كهربائية.
- احرص على استخدام سلك الطاقة المتوفر في علبة المنتج وقم بتوصيله بمأخذ الطاقة المناسب.
- إذا احتجت إلى سلك طاقة آخر، فيرجى الاتصال بالوكيل المحلي أو بأقرب متجر للبيع بالتجزئة.

- تجنب لمس شاشة جهاز العرض قدر الإمكان.
- فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالشاشة أو ببعض وحدات البكسل المستخدمة لإنشاء الصور.
- إذا استخدمت شاشة جهاز العرض من دون قاعدة الحامل، فقد يتسبب زر التحكم بعدم ثبات جهاز العرض وسقوطه، مما يلحق الضرر بجهاز العرض أو يسبب إصابات جسدية. بالإضافة إلى ذلك، قد يتسبب ذلك بتعطل زر التحكم.

## ضبط ارتفاع الحامل

- 1 ضع جهاز العرض المثبت على قاعدة الحامل في وضعية مستقيمة.
- 2 اضبط زاوية الشاشة.

يمكن ضبط زاوية الشاشة إلى الأمام أو الخلف بمقدار 5 درجات إلى 20 درجة للتمتع بمشاهدة التلفاز بكل راحة.



### تحذير !

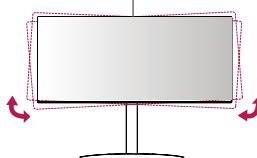
- لتجنب إلهاق الأذى بالأصابع لدى ضبط ارتفاع الشاشة، لا تمسك الجزء السفلي من إطار جهاز العرض كما هو مبين أدناه.
- احرص على عدم لمس الشاشة أو الضغط عليها عند ضبط زاوية جهاز العرض.



### ملاحظة !

- يمكن تدوير رأس جهاز العرض اليساري أو اليميني قليلاً إلى فوق أو تحت ( إلى ٣° ) . اضبط المستوى الأفقي لرأس جهاز العرض.

### أعلى جهاز العرض



### تحذير !

- عند ضبط ارتفاع الشاشة، لا تضع يدك على هيكل الحامل لتجنب إلهاق الأذى بأصابعك.

## استخدام قفل Kensington

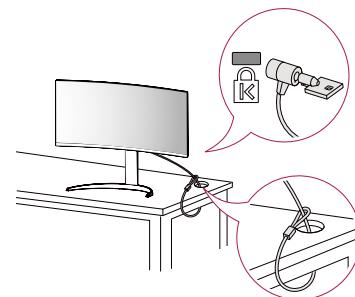
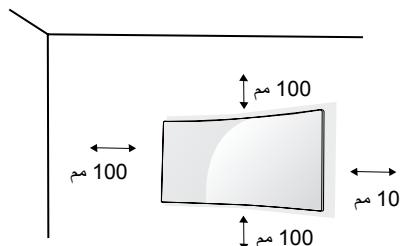
يقع موصى به نظام أمان Kensington في الجزء الخلفي من الشاشة. لمزيد من المعلومات حول التثبيت والاستخدام، راجع دليل المالك الخاص بقفل Kensington أو تفضل بزيارة الموقع <http://www.kensington.com>.  
ثبت جهاز العرض على طاولة باستخدام كل نظام أمان Kensington.

### ● ملاحظة

- يُباع لوح التثبيت على الحاطن بشكل منفصل.
- لمزيد من المعلومات حول التثبيت، راجع دليل التثبيت الخاص بلوح التثبيت على الحاطن.
- احرص على عدم الضغط بقوة كبيرة أثناء تثبيت اللوح على الحاطن، فقد يلحق ذلك ضرراً بالشاشة.
- أزل الحامل قبل تثبيت جهاز العرض على قوس تثبيت على الحاطن عن طريق تنفيذ إجراءات توصيل الحامل بالعکس.

## التثبيت على الحاطن

ثبت جهاز العرض على مسافة تبعد 100 مم على الأقل عن الحاطن واترك ما يقارب 100 مم بين من كل جانب من جوانب جهاز العرض والساطة لضمان توفير التهوية الكافية. يمكن الحصول على تعليمات التثبيت المختلطة من متجر البيع بالتجزئة المحلي. أو يمكن مراجعة الدليل لمعرفة كيفية تثبيت قوس تثبيت على حاطن مائل وإعداده.

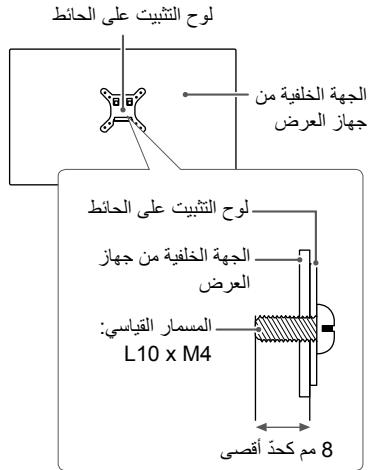


### ● ملاحظة

- إن نظام أمان Kensington ملحق اختياري. يمكنك الحصول على ملحقات اختيارية من معظم متاجر بيع الأجهزة الإلكترونية.

**تنبيه !**

- افصل سلك الطاقة قبل نقل جهاز العرض أو تثبيته لتجنب حدوث صدمة كهربائية.
- قد يؤدي تثبيت جهاز العرض على السقف أو حائط مائل إلى سقوطه، ما قد يؤدي إلى حدوث إصابة.
- استخدم قوس تثبيت على الحائط معتمد من قبل LG واتصل بالبائع المحلي أو فني مؤهل.
- قد يؤدي استخدام القوة المفرطة لتثبيت المسامير إلى إلحاق الضرر بجهاز العرض. لن تغطي كفالة المنتج الأضرار الناتجة من اتباع هذه الطريقة.
- استخدم قوس التثبيت على الحائط المساميير التي تتوافق مع معايير VESA. لن تغطي كفالة المنتج الأضرار الناتجة من سوء استخدام قفص غير ملائمة أو استخدامها.
- يجب أن يبلغ طول كل مسامير مثبت 8 مم أو أقل عند قياس الطول من الجهة الخلفية من جهاز العرض.



لتثبيت جهاز العرض على حائط، قم بتوصيل قوس تثبيت على الحائط (اختياري) بالجهة الخلفية من جهاز العرض.

احرص على أن يكون قوس التثبيت على الحائط مثبت بإحكام بجهاز العرض والحايط.

النوع	البيانات
النوع	لوحة التثبيت على الحائط (اختياري)
المسامير القياسية	L10 x M4
عدد المسامير	4
الارتفاع	LSW 149
الصورة	

**ملاحظة !**

- قد يلحق المسمار غير المتوافق مع معايير VESA ضرراً بالمنتج وقد يتسبب بسقوط جهاز العرض. لا تتحمل LG Electronics مسؤولية أي حادث ينطوي على استخدام مسامير غير مطابق لمصفات.
- تتضمن مجموعة أدوات التثبيت على الحائط دليل التثبيت والقطع الضرورية كافة.
- إن قوس التثبيت على الحائط ملحق اختياري. يمكنك الحصول على ملحقات اختيارية من البائع المحلي الذي تتعامل معه.
- قد يختلف طول المسمار باختلاف قوس التثبيت على الحائط. إذا استخدمت مسامير يتعذر طولها الطول القياسي، فقد يلحق ذلك ضرراً بالمنتج من الداخل.
- لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بقوس التثبيت على الحائط.

# استخدام جهاز العرض

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من الكمبيوتر إلى جهاز العرض.

## ملاحظة

- قد لا يتوفر إخراج فيديو أو صوت حسب إصدار DisplayPort DP (الخاص بالكمبيوتر).
- إذا كنت تستخدم بطاقة رسومات خاصة بإخراج Mini DisplayPort، فاستخدم كبلًا أو نوعًا بطيفيًّا (DisplayPort1.2 أو DisplayPort1.4).
- أيام بشكل منفصل

## وصلة USB-C

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية وبيانات USB من الكمبيوتر إلى جهاز العرض. اضغط على زر القائمة، ثم حدد خيار الإدخال من قائمة الإدخال.

## ملاحظة

- يدعم PD (توزيع الطاقة) و DP موضة التناوب (DP) فوق USB-C (بواسطة منفذ USB-C).
- قد لا تعمل الأصوات بشكل صحيح معتمدة على مواصفات الجهاز المتصل والبيئة.
- ليس منفذ USB-C مناسباً لمصدر طاقة الجهاز، بل لمصدر طاقة PC.
- عمل الوصل بمثول لتوفير الطاقة لجهاز العرض.

## تنبيه

- لا تضغط على الشاشة لمدة طويلة. فقد يؤدي ذلك إلى تشويه الصورة.
- لا تعرض صورة ثابتة على الشاشة لمدة طويلة. فقد يؤدي ذلك إلى بقاء الصورة. استخدم شاشة توقف الكمبيوتر إذا أمكن.
- عند توصيل سلك الطاقة بماخذ الطاقة، استخدم سلك طاقة مؤرضاً (3 منافذ) أو مأخذ طاقة متوافق.
- قد تومض شاشة جهاز العرض عند تشغيلها في مكان ذي درجة حرارة منخفضة. هذا أمر طبيعي.
- في بعض الأحيان، قد تظهر على الشاشة بقع حمراء أو خضراء أو زرقاء. هذا أمر طبيعي.

# التوصيل بكمبيوتر

يدعم جهاز العرض هذا ميزة Plug and Play \* (التوصيل والتشغيل).  
Plug and Play (التوصيل والتشغيل): ميزة تسمح لك بإضافة جهاز إلى الكمبيوتر من دون الحاجة إلى إعادة تكوين أي إعداد أو تثبيت أي برنامج تشغيل يدويًا.

## وصلة HDMI

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من الكمبيوتر إلى جهاز العرض.

## تنبيه

- قد يؤدي استخدام كبل تحويل DVI إلى HDMI (DisplayPort) DP / HDMI إلى HDMI إلى حدوث مشاكل في التوافق.
- استخدم كبلًا معتمدًا يحمل شعار HDMI. في حال عدم استخدام كبل HDMI معتمد، فقد لا تعمل الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كابلات HDMI الموصى بها
  - كبل HDMI®/™ العالي السرعة
  - كبل Ethernet HDMI®/™ العالي السرعة مع

## توصيل LAN (34WQ75C,34WQ75X)

### اتصال LAN

قم بتوصيل جهاز التوجيه أو التبديل إلى الشاشة.

#### ملاحظة

- يُباع كابل LAN بشكل منفصل.
- يمكن استخدام نوع كابل LAN التالي: قياسي: IEEE 802.3 ETHERNET
- قم بتوصيل كابل LAN والأجهزة الطرفية لاستخدام الشاشة.
- من أجل استخدام كابل الشبكة في PC ، يجب توصيل كابل C بـ PC.
- يجب توصيل جهاز العرض و PC بكابل USB-C لاستخدام شبكة LAN السلكية.

## التوصيل بأجهزة الصوت والصورة

### HDMI وصلة

ينقل كبل HDMI إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز الصوت والصورة إلى جهاز العرض.

#### ملاحظة

- قد يؤدي استخدام كبل تحويل DVI إلى DP / HDMI (DisplayPort) إلى حدوث مشكل في التوافق.
- استخدم كبلًا معتمدًا يحمل شعار HDMI. في حال عدم استخدام كبل HDMI معتمد، فقد لا تعمل الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كابلات HDMI الموصى بها
  - كابل HDMI®/TM العالمي السرعة Ethernet
  - كابل HDMI®/TM العالمي السرعة مع

## توصيل الأجهزة الطرفية

### توصيل جهاز USB

يعلم منفذ USB على المنتج كموزع USB.

#### ملاحظة

- يوصى بتنبيهات كافة تحديثات Windows لإيقافه محدثاً قبل الاتصال بالمنتج الذي تريده استخدامه.
- ثبّاع الأجهزة الطرفية بشكل منفصل.
- يمكن توصيل لوحة مفاتيح أو ماوس أو جهاز USB بمنفذ USB.
- قد تختلف سرعة الشحن وفقاً للجهاز.
- لاستخدام USB في منفذ منع الشاشة، يجب على المستخدم الاتصال بمنفذ منع الشاشة في الكمبيوتر المضيف باستخدام كابل USB C-A أو USB C-C.
- عندما يكون كابل USB C-C متصلًا بين منفذ منع الشاشة والكمبيوتر المضيف، منفذ منع الشاشة سوف يدعم جهاز USB 2.0.
- عندما يكون كابل USB C-A متصلًا بين منفذ منع الشاشة والكمبيوتر المضيف، منفذ منع الشاشة سوف يدعم جهاز USB 3.0.
- مع ذلك، الكمبيوتر المضيف يجب أن يدعم وظيفة USB 3.0.

#### تنبيه

- تنبيهات عند استخدام جهاز USB قد لا يتم التعرّف على جهاز USB مزوّد ببرنامِج تعرّف تلقائي مثبت أو جهاز USB يستخدم ببرنامِج التشغيل الخاص به.
- قد يكون بعض أجهزة USB غير معروفة أو محرك أقراص صلبة مع تزويد الطاقة. (إذا كان التزويد بالطاقة غير كافٍ، فقد لا يتم التعرّف على جهاز USB بشكل صحيح).

### توصيل سماعات رأس

قم بتنويم الأجهزة الطرفية بجهاز العرض عبر منفذ سماعات الرأس.

#### ملاحظة

- ثبّاع الأجهزة الطرفية بشكل منفصل.
- قد تكون وظائف سماعات الرأس ومكبر الصوت محدودة وفقاً لإعدادات الصوت الخاصة بالكمبيوتر والجهاز الخارجي.
- إذا استخدمت سماعات رأس مزوّدة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث مشكلة في توصيل جهاز خارجي آخر بجهاز العرض. وبالتالي، يوصى باستخدام سماعات رأس مستقيمة.



سماعة رأس مزوّدة  
(يوصى بها)

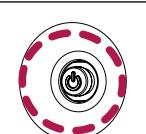
# إعدادات المستخدم

ملاحظة !

- قد تختلف شاشة خيارات العرض الخاصة بجهاز العرض بشكل بسيط عما هو مبين في هذا الدليل.

## تنشيط القائمة الرئيسية

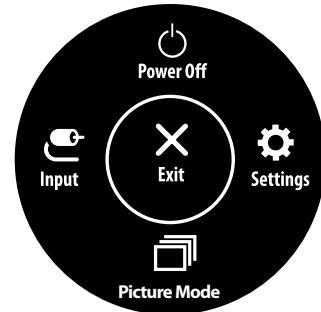
- اضغط على زر التحكم في الألعاب الموجود في الجانب الخلفي الأيمن للشاشة.
- حرّك زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل واليمين/اليسار لضبط الخيارات.
- اضغط على زر التحكم مرة واحدة بعد الخروج من القائمة الرئيسية.



زر التحكم

الوصف	حالة القائمة	الزر
لتكمين القائمة الرئيسية.	القائمة الرئيسية معطلة	
للخروج من القائمة الرئيسية. (يمكنك إيقاف تشغيل جهاز العرض بالضغط باستمرار على الزر لأكثر من 3 ثوان. يمكنك إيقاف تشغيل جهاز العرض بهذه الطريقة في الوقت الذي تريده، بما في ذلك عندما تكون شاشة خيارات العرض (OSD) قيد التشغيل.)	القائمة الرئيسية ممكنة	A circular diagram of the control button with a red upward-pointing arrow indicating the direction to press.
لضبط مستوى صوت جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	A circular diagram of the control button with a red left-pointing arrow indicating the direction to press.
للدخول إلى ميزات <b>Input</b> (الإدخال).	القائمة الرئيسية ممكنة	A circular diagram of the control button with two red arrows pointing left and right, indicating the direction to press.
لضبط مستوى صوت جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	A circular diagram of the control button with a red right-pointing arrow indicating the direction to press.
للدخول إلى ميزة <b>Settings</b> (الإعدادات).	القائمة الرئيسية ممكنة	A circular diagram of the control button with a red upward-pointing arrow indicating the direction to press.
لعرض معلومات حول الإدخال الحالي.	القائمة الرئيسية معطلة	A circular diagram of the control button with a red upward-pointing arrow indicating the direction to press.
لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	القائمة الرئيسية ممكنة	A circular diagram of the control button with a red upward-pointing arrow indicating the direction to press.
لعرض معلومات حول الإدخال الحالي.	القائمة الرئيسية معطلة	A circular diagram of the control button with a red downward-pointing arrow indicating the direction to press.
للدخول إلى ميزة <b>Picture Mode</b> (وضع الصورة).	القائمة الرئيسية ممكنة	A circular diagram of the control button with a red downward-pointing arrow indicating the direction to press.

الوصف	القائمة الرئيسية
لضبط وضع الإدخال.	<b>Input (إدخال)</b>
لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	<b>Power Off (إيقاف التشغيل)</b>
لتكون إعدادات الشاشة.	<b>Settings (الإعدادات)</b>
لضبط وضع الصورة.	<b>Picture Mode (وضع الصورة)</b>
للخروج من القائمة الرئيسية.	<b>Exit (خروج)</b>

**إعدادات القائمة**

- 1 لعرض قائمة OSD، اضغط على زر التحكم في الألعاب الموجود بالجانب الخلفي الأيمن للشاشة وبعدها أدخل **Settings (الإعدادات)**.
- 2 حرك زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل واليمين/يسار لضبط الخيارات.
- 3 للعودة إلى القائمة العليا أو ضبط خيار قائمة أخرى، حرك زر التحكم بالاتجاه التالي ➤ أو اضغط على ⌂.
- 4 إذا أردت الخروج من قائمة شاشة خيارات العرض، فحرك زر التحكم في الاتجاه التالي ➤ إلى حين الخروج منها.



General



Sound



Picture



Input



Quick Settings

## Quick Settings (الإعدادات السريعة)

الوصف	Settings (الإعدادات) > Quick Settings (الإعدادات السريعة)
لضبط التباين وسطوع الشاشة.	Brightness (السطوع)
لضبط مستوى الصوت.	Contrast (التباين)
<b>ملاحظة !</b> • يمكنك ضبط <b>Mute (كتم الصوت)/Unmute (لغاء كتم الصوت)</b> عبر تحريك زر التحكم بالاتجاه التالي ▼ في قائمة مستوى الصوت.	Volume (درجة الصوت)
يمكن المستخدم ضبط بالأحمر أو الأخضر أو الأزرق بالتحصيص	Custom (تحصيص)
لضبط لون الشاشة على درجة اللون المائلة إلى الأحمر.	Warm
لضبط لون الشاشة على درجة لون تتراوح بين الأحمر والأزرق.	Medium
لضبط لون الشاشة على درجة اللون المائلة إلى الأزرق.	Cool
يمكن للمستخدم ضبط درجة حرارة اللون.	Manual
بأمواج، المستلم لجهاز حرامي الفنية شفقة من أدوات استوديو جودة الصوت لتجربة الاستماع المتفوقة.	On (تشغيل)
تطبيق وظيفة MaxxAudio.	Off (إيقاف التشغيل)
يمكنك تخصيص القائمة الرئيسية للوصول إلى القائمة المفضلة لديك بسهولة.	Waves MaxxAudio®
لعرض شاشتي وضعني إدخال على جهاز عرض واحد.	PBP
لضبط وضع الصورة.	Picture Mode (وضع الصورة)
قم باختيار منفذ توصيل كابل USB upstream لاستخدام محور USB للشاشة.	KVM Switch
User-defined Key	

## Input (الإدخال)

الوصف	Input List (قائمة الإدخال)	Input < الإعدادات > Settings (الإدخال)				
لتحديد وضع الإدخال.						
عندما يتم تعين مفتاح الإدخال الثنائي On (تشغيل)، سيتم عرض التبديل تلقائياً إلى إدخال جديد عند الربط.						
<table border="1"> <tr> <td>يمكن تشغيل .Auto Input Switch</td> <td>On (تشغيل)</td> </tr> <tr> <td>لا تشغيل .Auto Input Switch</td> <td>Off (إيقاف التشغيل)</td> </tr> </table>	يمكن تشغيل .Auto Input Switch	On (تشغيل)	لا تشغيل .Auto Input Switch	Off (إيقاف التشغيل)	Auto Input Switch	
يمكن تشغيل .Auto Input Switch	On (تشغيل)					
لا تشغيل .Auto Input Switch	Off (إيقاف التشغيل)					
لضبط نسبة الطول إلى العرض للشاشة.						
عرض الفيديو في وضع الشاشة العريضة، بعض النظر عن إدخال إشارة الفيديو.	Full Wide (عرض بملء الشاشة)					
عرض الفيديو بحسب نسبة الطول إلى العرض الخاصة بإدخال إشارة الفيديو.	Original (أصلي)	Aspect Ratio (نسبة الطول إلى العرض)				
<b>ملاحظة</b> !						
• قد تبدو الشاشة هي نفسها للخيارات Full Wide (عرض بملء الشاشة) و Original (أصلي) عند معدل الاستيانة الموصى به (1440 x 3440).						
عرض شاشتي وضعي إدخال على جهاز عرض واحد.	PBP					
التبديل بين الشاشة الرئيسية والفرعية في وضع PBP.	Main/Sub Screen Change (تغير الشاشة الرئيسية/الفرعية)					
التبديل بين صوت الشاشتين الرئيسية والفرعية في وضع PBP.	Main/Sub Sound Change (تغير صوت الشاشة الفرعية / الرئيسية)					
قم باختيار منفذ توصيل كابل USB upstream لاستخدام محور USB للشاشة.	KVM Switch	Input (الإدخال)				

## Picture (الصورة)

ملاحظة !

- يعتمد Picture Mode (وضع الصورة) الذي يمكن تعبيئه على إشارة الإدخال.

[وضع الصورة في إشارة SDR (غير-HDR)]

الوصف	Settings (الإعدادات) < Picture
للسماع للمستخدم بضبط كل عنصر.	Custom (تحصيص)
يزيد من التباين والإشراق ودرجة الوضوح لعرض صور زاهية.	Vivid (حيوي)
تعديل وضع الشاشة للحصول على مدى ديناميكية عالي.	HDR Effect (تأثير HDR)
تحسين الشاشة لمراقبة المستندات. يمكنك جعل الشاشة ساطعة في قائمة OSD.	Reader (القارئ)
تحسين الشاشة لعرض الفيديو.	Cinema (سينما)
تكون الموضة محسنة لـ FPS.	FPS
تكون الموضة محسنة لـ RTS Game (لعبة RTS).	RTS
هذه الموضة للمستخدمين الذين لا يستطيعون التمييز بين اللون الأحمر واللون الأخضر. إنه يجعل المستخدمين الضعفاء في التمييز اللون يميزون بين اللوانين بسهولة.	Color Weakness (عمى الألوان)
ملاحظة !	
• إذا تم تغيير Picture Mode (وضع الصورة) في إدخال DP (DisplayPort)، فقد تومض الشاشة أو قد تتأثر استبابة شاشة الكمبيوتر.	

الوصف	< الإعدادات (Picture Settings) المصورة (Picture)
للسماح للمستخدم بضبط كل عنصر.	<b>Custom (شخصي)</b>
لتحسين الشاشة لألوان HDR الحيوية.	<b>Vivid (حيوي)</b>
لتحسين الشاشة لوضع HDR فيديو.	<b>Cinema (سينما)</b>
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب FPS مناسب لألعاب FPS ذات الصور الداكنة بشدة.	<b>FPS</b>
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب RTS.	<b>RTS</b>
<b>ملاحظة !</b>	(وضع الصورة Picture Mode)

- قد لا يظهر محتوى HDR بشكل صحيح استناداً إلى إعدادات نظام التشغيل Windows 10، يرجى التحقق من إعدادات التشغيل/إيقاف التشغيل الخاصة بـ HDR في Windows.
- عند تشغيل وظيفة HDR، قد تكون الأحرف أو جودة الصورة رديئة وفقاً لأداء بطاقة الرسومات.
- ب بينما تكون وظيفة HDR قيد التشغيل، قد يحدث ارتعاش للشاشة أو تشغق عند تغيير إدخال الشاشة أو تشغيل/إيقاف الطاقة وفقاً لأداء بطاقة الرسومات.

الوصف	Settings (الإعدادات) < Picture (الصورة)
لضبط التباين وسطوع الشاشة.	<b>Brightness</b> <b>(السطوع)</b> <b>Contrast</b> <b>(التباين)</b>
لضبط حدة الشاشة.	<b>Sharpness</b> <b>(درجة الوضوح)</b>
لتحسين الشاشة لعرض صور فانقة الوضوح، مناسب للفيديو أو الألعاب الفانقة الدقة.	<b>High</b> (مرتفعة) <b>Middle</b> (متوسط) <b>Low</b> (منخفضة)
لتحسين الشاشة للتمتع بتجربة مشاهدة مريحة، والحصول على صور متوسطة الجودة ما بين الوضعين منخفض ومرتفع. يعتبر هذا الخيار هو الأفضل لمشاهدة مقاطع فيديو بتقنية UCC أو SD.	<b>SUPER RESOLUTION+</b>
لتحسين الشاشة لعرض صور سلسة وطبيعية. يعتبر هذا الخيار هو الأفضل للصور الثابتة أو الصور الأقل حرارة.	<b>Picture Adjust</b> <b>(ضبط الصورة)</b>
للعرض في الأماكن العامة. لتعطيل <b>SUPER RESOLUTION+</b> .	<b>Off</b> (إيقاف التشغيل) <b>!</b> ملاحظة
<ul style="list-style-type: none"> <li>لا يوصى باستخدام هذه الوظيفة للنص العادي أو رموز سطح المكتب إذ إنها معدة لزيادة درجة وضوح الصور ذات الدقة المنخفضة.</li> <li>قد يؤدي القيام بذلك إلى ارتفاع درجة الوضوح إلى درجة غير ملائمة.</li> </ul>	
لتعيين مستوى الإزاحة (HDMI فقط).	<b>Black Level</b> <b>(درجة اللون الأسود)</b>
• الإزاحة: كرجع لإشارة فيديو، يعتبر هذا اللون الأعمق الذي يمكن لجهاز العرض أن يعرضه.	
للحفاظ على نسبة التباين الحالية للشاشة.	
لتخفيف مستوى اللون الأسود ورفع مستوى اللون الأبيض من نسبة التباين الحالية للشاشة.	<b>DFC</b>
لضبط السطوع تلقائياً وفقاً للشاشة.	
لتعطيل ميزة <b>DFC</b> .	

الوصف	Settings (الإعدادات) < Picture (الصورة)								
<p>لضبط وقت استجابة للصور المعروضة وفقاً لحركة الصورة على الشاشة.</p> <p>لينية عادية، يوصي باستخدام وضع <b>Fast</b>. عندما يكون هناك كثير من الحركة، يوصي باستخدام وضع <b>Faster</b>.</p> <p>قد يؤدي الضبط على <b>Faster</b> إلى التصاق الصورة.</p> <table border="1" data-bbox="555 234 1000 369"> <tr> <td data-bbox="555 234 714 268">لضبط وقت الاستجابة على أسرع.</td> <td data-bbox="714 234 1000 268"><b>(أسرع) Faster</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 268 714 302">لضبط وقت الاستجابة على سريع.</td> <td data-bbox="714 268 1000 302"><b>(سريع) Fast</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 302 714 335">لضبط وقت الاستجابة على عادي.</td> <td data-bbox="714 302 1000 335"><b>(عادي) Normal</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 335 714 369">لعدم استخدام ميزة تحسين وقت الاستجابة.</td> <td data-bbox="714 335 1000 369"><b>(إيقاف التشغيل) Off</b></td> </tr> </table>	لضبط وقت الاستجابة على أسرع.	<b>(أسرع) Faster</b>	لضبط وقت الاستجابة على سريع.	<b>(سريع) Fast</b>	لضبط وقت الاستجابة على عادي.	<b>(عادي) Normal</b>	لعدم استخدام ميزة تحسين وقت الاستجابة.	<b>(إيقاف التشغيل) Off</b>	<b>Response Time</b> Game Adjust
لضبط وقت الاستجابة على أسرع.	<b>(أسرع) Faster</b>								
لضبط وقت الاستجابة على سريع.	<b>(سريع) Fast</b>								
لضبط وقت الاستجابة على عادي.	<b>(عادي) Normal</b>								
لعدم استخدام ميزة تحسين وقت الاستجابة.	<b>(إيقاف التشغيل) Off</b>								
<p>يمكنك التحكم بتباين اللون الأسود للحصول على رؤية أفضل في المشاهد الداكنة اللون.</p> <p>تؤدي زيادة قيمة <b>Black Stabilizer</b> (مثبت اللون الأسود) إلى جعل منطقة المستوى الأدنى للون الرمادي أكثر سطوعاً على الشاشة. (يمكنك تمييز الكائنات في الصور الداكنة اللون للألعاب بسهولة).</p> <p>يؤدي تخفيف قيمة <b>Black Stabilizer</b> (مثبت اللون الأسود) إلى جعل منطقة المستوى الأدنى للون الرمادي أغمق وإلى زيادة التباين الديناميكي على الشاشة.</p>	<b>Black Stabilizer</b> (مثبت اللون الأسود)								

الوصف	Settings (الإعدادات) < Picture (الصورة)	
كلما كانت قيمة جاما أعلى، أصبحت الصورة أعمق. وكلما كانت قيمة جاما أكثر انخفاضاً، أصبحت الصورة أفتح.	Mode 1 (وضع 1)، Mode 2 (وضع 2)، Mode 3 (وضع 3)	Gamma (جاما)
إذا لم تكن بحاجة لضبط إعدادات جاما، حدد Mode 4 (وضع 4).	Mode 4 (وضع 4)	
تعين درجة حرارة اللون لديك. يمكن للمستخدم ضبطها على أحمر أو أخضر أو أزرق عبر التخصيص.	Custom (تخصيص)	Color Temp (درجة حرارة اللون) Color Adjust (ضبط الألوان)
لضبط لون الشاشة على درجة اللون المائلة إلى الحمرة.	Warm	
لضبط لون الشاشة على درجة لون تتراوح بين الأحمر والأزرق.	Medium	
لضبط لون الشاشة على درجة لون مائلة إلى الزرقة.	Cool	
يمكن للمستخدم ضبط درجة حرارة اللون.	Manual	
يمكنك تخصيص لون الصورة باستخدام الألوان Red (أحمر) وGreen (أخضر) وBlue (أزرق).	Red (أحمر)/ Green (أخضر)/ Blue (أزرق)	
لتلبية متطلبات المستخدم في ما يتعلق بالألوان من خلال ضبط تدرج ستة ألوان واشباعها (الأحمر والأخضر والأزرق والسماوي والقرمزي والأصفر) وحفظ الإعدادات.	Six Color (ستة ألوان)	
لضبط درجة لون الشاشة.	Hue (تدرج الألوان)	
لضبط اشباع لون الشاشة. كلما كانت القيمة أعلى انخفاضاً، أصبحت الألوان أقل تشبيعاً وسطوعاً. كلما كانت القيمة أعلى، أصبحت الألوان أكثر تشبيعاً ودكتة.	Saturation (الإشباع)	
إلغاء التحديد.	(لا) No	?Do you want to reset your picture settings (هل تريد إعادة ضبط إعداداتك؟)
للإعادة إلى الإعدادات الافتراضية.	(نعم) Yes	
		Picture Reset (إعادة ضبط الصورة)

الوصف	Settings Sound (الإعدادات) <
لضبط مستوى الصوت.	Volume (مستوى الصوت)
<p>• يمكنك ضبط <b>Mute</b> (كتم الصوت) / <b>Unmute</b> (الغاء كتم الصوت) عبر تحريك زر التحكم بالاتجاه التالي ▼ في القائمة <b>Volume</b> (مستوى الصوت).</p> <p>• ملاحظة !</p> <p>يمكنك ضبط MaxxAudio® بامواج، المستلزم لجائزة جرامي الفنية شفقة من أدوات استوديو جودة الصوت لتجربة الاستماع المتفوقة.</p>	On (تشغيل)
تعطيل وظيفة MaxxAudio	Off (إيقاف التشغيل)

الوصف	Settings (الإعدادات) < (عام) General
لضبط شاشة القائمة على اللغة المطلوبة.	(اللغة) Language
قم ب اختيار منفذ توصيل كابل USB upstream لاستخدام محور USB للشاشة.	USB Selection
لتوفير الطاقة باستخدام خوارزمية تعويض الإضاءة.	
لتوفير الطاقة باستخدام ميزة SMART ENERGY SAVING العالية الفعالية.	SMART ENERGY SAVING
لتوفير الطاقة باستخدام ميزة SMART ENERGY SAVING المنخفضة الفعالية.	
لتعطيل الميزة.	
<b>ملاحظة</b> !	
• قد تختلف قيمة بيانات توفير الطاقة اعتماداً على اللوحة ومزوديها.	
• إذا قمت بتحديد خيار SMART ENERGY SAVING وكان High (مرتفع) أو Low (منخفض)، فإن نصوع الشاشة يصبح أقل أو أعلى حسب المصدر.	
عند تفعيل Deep Sleep Mode (وضع الإسبات) يكون استهلاك الطاقة في أدنى مستوياته وتكون الشاشة في وضع الاستعداد.	Deep Sleep Mode (وضع الإسبات)
لتمكين Deep Sleep Mode (وضع الإسبات).	On (تشغيل)
لتعطيل Deep Sleep Mode (وضع الإسبات).	Off (إيقاف التشغيل)
<b>ملاحظة</b> !	
• لن تعمل وظائف USB في وضع الاستعداد بينما يكون Deep Sleep Mode (وضع الإسبات) هو 2 [Mode 2] (وضع 2).	
ميزة توقف تشغيل جهاز العرض تلقائياً عند عدم وجود أي حركة على الشاشة لفترة من الوقت. يمكنك ضبط مؤقت لوظيفة الإيقاف التلقائي.	Automatic Standby (استعداد تلقائي)
8 (ساعات) و 6 (ساعات) و 4 H 8 (4 ساعات و 8 دقائق) (إيقاف التشغيل))	
قم بضبط Input Compatibility Version على نفس الإصدار مثل الجهاز الخارجي الموصى. - في حالة ضبط USB-C وDisplayPort على 1.4 أو أعلى لاستخدام وظيفة HDR. - في حالة إدخال HDMI، قم بالضبط على 2.0 أو أعلى لاستخدام وظيفة HDR.	Input Compatibility Version
تتيح لك هذه الميزة إمكانية ضبط الصوت الناتج من Buzzer (جرس) عند On (تشغيل) جهاز العرض.	Buzzer (الصوت الطنان)
لتمكين Buzzer (الصوت الطنان) الخاص بجهاز العرض.	On (تشغيل)
لتعطيل Buzzer (الصوت الطنان) الخاص بجهاز العرض.	Off (إيقاف التشغيل)

الوصف	Settings (الإعدادات) < General (عام)	
يمكنك تخصيص القائمة الرئيسية للوصول إلى القائمة المفضلة لديك بسهولة.	<b>PBP</b> لعرض شاشتي وضععي إدخال على جهاز عرض واحد. اضبط وضع الصورة.	User-defined Key Picture Mode (وضع الصورة) KVM Switch
قم باختيار منفذ توصيل كابل USB upstream لاستخدام محور USB للشاشة.		
لا تقدر هذه الميزة على تكوين وتعديل القائم.		
يمكن OSD Lock (قفل OSD). لا يمكن OSD Lock (قفل OSD).	(تشغيل) On (إيقاف التشغيل) Off	OSD (قفل OSD Lock) Information (المعلومات)
ستظهر معلومات العرض التالية: Total Power On Time (اجمالي وقت التشغيل)، Resolution (دقة العرض).		
Do you want to reset your settings?	No (لا) Yes (نعم)	Reset to Initial Settings
إلغاء إعادة الضبط. للإعادة إلى الإعدادات الافتراضية.		

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها

	ما من صورة معروضة على الشاشة.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق مما إذا كان سلك الطاقة موصولاً بشكل صحيح في مقابس الطاقة.</li> <li>تحقق من توصيل محول الطاقة وأضف قطعة زر الطاقة.</li> <li>تحقق من تمكين الإدخال المتصل (Input) <b>Settings</b> (الإعدادات &lt; Input).</li> <li>ظهور هذه الرسالة عند عدم وجود كابل إشارة بين الكمبيوتر وجهاز العرض أو عندما يكون مفصولاً. تحقق من الكابل وأعد توصيله.</li> <li>ظهور هذه الرسالة عندما تكون الإشارات الصادرة من الكمبيوتر (بطاقة الرسومات) خارج نطاق التردد الأفقي أو العمودي لجهاز العرض. يرجى مراجعة قسم مواصفات المنتج في هذا الدليل لضبط التردد المناسب.</li> </ul>	هل سلك الطاقة الخاص بجهاز العرض موصول؟ هل مؤشر الطاقة LED مضاء؟ هل الجهاز قيد التشغيل ومؤشر الطاقة LED يضيء باللون الأبيض؟ هل ظهرت رسالة <b>No Signal</b> على الشاشة؟ هل ظهرت رسالة <b>Out of Range</b> على الشاشة؟
	الصورة المعروضة على الشاشة غير ثابتة ومهتزة. / ترك الصور المعروضة على شاشة جهاز العرض ظللاً.
<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كانت الاستيانة المحددة 1080i HDMI بتردد 50/60 هرتز (متشابك)، فقد تومض الشاشة. غير معدل الاستيانة إلى 1080p أو إلى معدل الاستيانة الموصى به.</li> <li>قد يتسبب عدم ضبط بطاقة الرسومات على معدل الاستيانة الموصى به (المثالى) بظهور نص غير واضح أو شاشة خافتة أو مساحة عرض مقطعة أو عرض غير متوازن.</li> <li>قد تختلف طرق الضبط بحسب الكمبيوتر أو نظام التشغيل وقد لا يتتوفر بعض الاستيانات وفقاً لأداء بطاقة الرسومات. في هذه الحالة، اتصل بالجهة المصنعة للمحاسن أو بطاقة الرسومات للحصول على المساعدة.</li> </ul>	هل حددت الاستيانة المناسبة؟
<ul style="list-style-type: none"> <li>قد يؤدي عرض صورة ثابتة لفترة طويلة من الوقت إلى إلحاق ضرر بالشاشة، الأمر الذي يؤدي إلى بقاء الصورة على الشاشة.</li> <li>لإطالة العمر الافتراضي لجهاز العرض، استخدم شاشة توقف.</li> </ul>	هل يحدث النساق الصورة حتى عندما يكون جهاز العرض متوقفاً عن التشغيل؟
<ul style="list-style-type: none"> <li>عند استخدام جهاز العرض، قد تظهر بقع صغيرة (باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق أو الأبيض أو الأسود) على الشاشة. هذا أمر طبيعي لشاشة LCD. وليس خطأ، كما أنه لا يتعلّق بأداء جهاز العرض.</li> </ul>	هل توجد بقع على الشاشة؟
	تم تعطيل بعض الميزات.
<ul style="list-style-type: none"> <li>إن شاشة خيارات العرض مغلقة. تعطيل <b>General OSD Lock</b> في <b>.General</b>.</li> </ul>	هل تكون بعض الوظائف غير متوفرة عند الضغط على زر القائمة؟

<p>هل تظهر رسالة "Unrecognized monitor, Plug and Play (VESA DDC) monitor found"؟</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من تثبيت برنامج تشغيل العرض من موقع الويب الخاص بنا: <a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>.</li> <li>احرص على التتحقق من دعم بطاقة الرسومات لوظيفة Plug and Play.</li> </ul>	<p>هل قمت بتثبيت برنامج تشغيل شاشة العرض؟</p>
<p>ما من صوت صادر من منفذ سماعة الرأس.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>احرص على توصيل منفذ سماعة الرأس بشكل صحيح.</li> <li>حاول رفع مستوى الصوت باستخدام زر التحكم.</li> <li>اضبط إخراج الصوت الخاص بالكمبيوتر على جهاز العرض الذي تستخدمه. (قد تختلف الإعدادات بحسب نظام التشغيل (OS) الذي تستخدمه)</li> </ul>	<p>هل تظهر الصور من دون صوت؟</p>

#### ملاحظة !

- إمكانية الوميض LED في جميع قوائم OSD .Settings – General – Power LED – On

# مواصفات المنتج

اللون	ان اللون 10 بت مدعم.	عمق اللون
الصوت	الدقة القصوى	الاستبانة
DP / USB-C / HDMI (2.0)	الدقة الموصى بها	
HDMI (1.4)		
تصنيف الطاقة	1440 × 3440 بتردد 60 هرتز	مصادر الطاقة
استهلاك الطاقة	1440 × 3440 بتردد 60 هرتز	
وضع التشغيل: 48 واط بشكل نموذجي (شروط إخراج البصانع من المصنع ) * وضع السكون (وضع الاستعداد) ≥ 0.5 واط (شرط الإدخال DP / HDMI ) ** وضع إيقاف التشغيل ≥ 0.3 واط	1440 × 3440 بتردد 50 هرتز	
ظروف التشغيل	من 0 إلى 40 درجة مئوية	ظروف بيئة التشغيل
ظروف التخزين	من 20 إلى 60 درجة مئوية	
البعاد	أقل من 80 %	
حجم جهاز العرض (العرض × الارتفاع × العمق)	نسبة الرطوبة	الأبعاد
مع الحامل	درجة الحرارة	
من دون الحامل	نسبة الرطوبة	
الوزن (من دون التغليف)	260.0 x 569.7 x 816.7 (مم)	الوزن (من دون التغليف)
مع الحامل	83.6 x 364.4 x 816.7 (مم)	
من دون الحامل	8.6 كجم	
الوزن (من دون التغليف)	6.7 كجم	

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون أي إخطار.

يعنى الرمز ~ التيار المتردد، ويعنى الرمز --- التيار المستمر.

يمكن أن يختلف مستوى استهلاك الطاقة باختلاف حالة وظروف التشغيل وإعدادات الشاشة.

\* يتم قياس طاقة الاستهلاك لوضع تشغيل الجهاز وفقاً لمعيار اختبار LG-E (نطع اللون الأبيض الكامل، نسبة التمييز للحد الأقصى).

\*\* في حالة الإدخال-C-USB ، إن استهلاك الطاقة في وضع السكون قد يختلف اعتماداً على الجهاز المتصل.

\*\* ينتقل جهاز العرض إلى وضع السكون في بضع دقائق (بحد أقصى 5 دقائق).

## وضع الاعتماد الأصلي (وضع الضبط المسبق، PC)

DisplayPort / USB-C

ملاحظات	القطبية (أفقي/عمودي)	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلو هرتز)	وضع الضبط المسبق
	-/-	59.94	31.469	480 x 640
	+/+	60.317	37.879	600 x 800
	-/-	60	48.363	768 x 1024
	-/+	59.934	66.587	1080 x 1920
	-/+	59.92	88.739	1440 x 1720
	-/+	59.987	88.841	1440 x 3440

ملاحظات	القطبية (أفقي/عمودي)	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	وضع الضبط المسبق
	-/-	59.94	31.469	480 x 640
	+/+	60.317	37.879	600 x 800
	-/-	60	48.363	768 x 1024
	-/+	59.934	66.587	1080 x 1920
	-/+	59.92	88.739	1440 x 1720
	-/+	49.953	73.631	1440 x 3440
	-/+	59.987	88.841	1440 x 3440

## توقيت HDMI (فيديو)

ملاحظات	التردد الأفقي (كيلو هertz)	التردد العمودي (هرتز)	وضع الاعتماد الأصلي (وضع الضبط المسبق)
	60	31.5	480p
	60	45.0	720p
	60	67.5	1080p
	60	135	2160p



الطراز والرقم التسلسلي للمنتج يوجد في الخلف وعلى جانب واحد من المنتج.  
سجلهم أذناء في حالة احتياجك لهذه الخدمة.

الطراز

\_\_\_\_\_  
الرقم التسلسلي